

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Jegyzője**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Széchenyi István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola  
műfüves futballpályájának a Civil Ifjúsági Kör Kőbányáért Közhasznú Egyesület  
részére történő térítésmentes használatba adásáról**

## **I. Tartalmi összefoglaló**

Török Tamás, a Civil Ifjúsági Kör Kőbányáért Közhasznú Egyesület (a továbbiakban: Egyesület) alelnöke kérelmet nyújtott be az Egyesület által működtetett Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda (a továbbiakban: Iroda) szervezésében megrendezésre kerülő amatőr Radar Foci Kupa támogatása érdekében (2. melléklet).

A rendezvény tervezett helyszíne a Kőbányai Széchenyi István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (a továbbiakban: Iskola) 1108 Budapest X. kerület, Újhegyi sétány 1-3.

A rendezvény 2015. július 25. napján 9.00 órától 17.00 óráig kerül megszervezésre.

Az Iroda ingyenes, anonim információs ifjúsági iroda, ahol működésének megkezdése óta felkészült szakemberek várják folyamatosan bővülő tematikával, programokkal a 12-30 év közötti korosztályt. Az Iroda 2010. szeptember 1. napján kezdte meg működését az Egyesület szervezésében és a Kőbányai Önkormányzat támogatásával Kőbányán. Kiváló kapcsolatot ápol a kerületi intézményekkel, iskolákkal, diákönkormányzatokkal, ezzel kölcsönösen segítve egymás munkáját. Rugalmassága, gyors alkalmazkodó készsége miatt azonnal követni tudja a korosztályt érintő változásokat, azokat azonnal alkalmazni tudja a tevékenységük során.

Az Iroda segítséget nyújt elsősorban a Kőbányán lakó, tanuló, dolgozó fiatalok számára, bármilyen felmerülő problémájukban. Az ingyenes számítógép- és internethasználat mellett rendelkezésre áll állandó pszichológiai, jogi tanácsadás. Az Iroda az információkon túl alternatívát nyújt a fiataloknak a szabadidő eltöltésében (filmklub, sportesemények szervezése).

A Radar Foci Kupa sporteseményt az Iroda főként amatőr csapatok részére szervezi, térítésmentesen.

A rendezvény szervezéséhez nagy segítséget jelentene a műfüves pálya ingyenes használatának biztosítása.

## **II. Hatásvizsgálat**

Az Iskola műfüves pályájának térítésmentes használatba adásával lehetőség nyílik az amatőr csapatok részére egy színvonalas verseny szervezésére.

A műfüves pálya piaci alapon történő bérbe adása – 8 000 Ft óradíj alapulvételével – 64 000 Ft bevételt jelentene. A túlmunka bérköltsége egy főre számítva – 9 óra figyelembevételével – 18 018 Ft lenne.

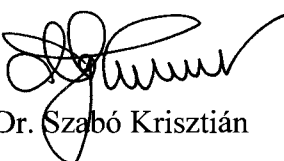
### III. A végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése szerint az ingatlan közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben történő ingyenes használatba adásáról a Képviselő-testület dönt.

### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2015. június „19”



Dr. Szabó Krisztián

*1. melléklet az előterjesztéshez*

### **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2015. (... ..) határozata**

**a Kőbányai Széchenyi István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola műfüves futballpályájának a Civil Ifjúsági Kör Kőbányáért Közhasznú Egyesület részére történő térítésmentes használatba adásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Civil Ifjúsági Kör Kőbányáért Közhasznú Egyesület (székhelye: 1108 Budapest, Mádi u. 173., adószáma: 18173644-1-42, nyilvántartási száma: 9482., képviseli: Edényi László elnök) részére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező, 42309/111 hrsz.-ú, Budapest X. kerület, Újhegyi sétány 1-3. szám alatti ingatlanon található műfüves pályát 2015. július 25. napján 9.00 órától 17.00 óráig térítésmentesen használatba adja.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert a használati szerződés megkötésére.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

az aljegyző

a Létesítményüzemeltetési Osztály vezetője

2. melléklet az előterjesztéshez - 188/2015



**Civil Ifjúsági Kör Kőbányaért Közhasznú Egyesület**

Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda

Cím: 1108 Budapest, Mádi utca 173.

Tel.: 06-1-260-3964

Web: www.cikkegyesulet.hu; www.radar.cikkegyesulet.hu

E-mail: info@cikkegyesulet.hu

2015. VI. 16.

Katona

Dr. Szabó Krisztián

jegyző

1102 Budapest, Szent László tér 29. I. emelet 101.

Tárgy: kérelem iskolai futball pálya használatára

Tisztelt Szabó Krisztián!

Török Tamás vagyok, a CIKK Egyesület alelnökeként írok Önnek.

Az Egyesületünk által működtetett Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda immár harmadik alkalommal rendezi meg egynapos Radar Foci Kupáját, melyet főként kőbányai amatőr csapatoknak hirdetünk.

Az esemény ingyenes, így a helyszín kiválasztásánál térítésmentesen igénybe vehető, viszont jó minőségű pályákat keresünk, tavaly így esett a választás a Kőbányai Széchenyi István Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola műfüves futball pályájára, melyet a Kőbányai Kábítószerügyi egyeztető Fórum 2014. májusi ülésén ajánlottak fel a programunk számára. Mivel a rendezvény sikeres volt, így szeretnénk, ha az idei évben is a Széchenyivel közösen tudnánk megszervezni a programot, ebben szeretnénk az Ön segítségét kérni!

Tudjuk, hogy az iskolák a fenntartó és a működtető kettősében nem rendelkezhetnek önállóan az iskola épületével, ezért kérjük segítségét a fennálló probléma megoldásában a szükséges engedélyek kiadásával, amennyiben erre van lehetőség!

A további együttműködés reményében,

Tisztelettel,

Budapest, 2015. június 2.



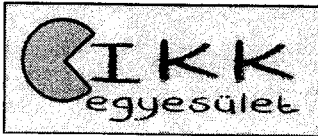
*Török Tamás*

Török Tamás  
szakmai vezető

Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda

*Katona Tamás Teréz*  
*ar. ül.*  
*Tudunk erre valamit?*  
*Változtatást lehet csinálni,*  
*személyi felelőssel!*  
**2015 JÚN 11**  
*[Signature]*

BUDAPEST FŐVÁROS K. ÖNKÖZKÖZT. KÖBÁNYAI ÖNKÖZT. TERÜLETI ÖNKÖZT. HÍVÓ		
Értékszám: <i>K/29048/2015/XX.</i>		
2015 JÚN 16.		
Előszám.	—	—
	melléklet	—
		<i>Katona Tamás</i>



## Civil Ifjúsági Kör Kőbányaért Közhasznú Egyesület

**Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda**

Cím: 1108 Budapest, Mádi utca 173.

Tel.: 06-1-260-3964

Web: [www.cikkegyesulet.hu](http://www.cikkegyesulet.hu); [www.radar.cikkegyesulet.hu](http://www.radar.cikkegyesulet.hu)

E-mail: [info@cikkegyesulet.hu](mailto:info@cikkegyesulet.hu)

Dr. Szabó Krisztián

jegyző

1102 Budapest, Szent László tér 29. I. emelet 101.

Tárgy: kérelem iskolai futball pálya használatára

Tisztelt Szabó Krisztián!

Török Tamás vagyok, a CIKK Egyesület alelnökeként írok Önnek.

Az Egyesületünk által működtetett Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda immár harmadik alkalommal rendezi meg egynapos Radar Foci Kupáját, melyet főként kőbányai amatőr csapatoknak hirdetünk.

Az esemény tervezett időpontja: **2015. július 25.** 9 órától 17 óráig

Az esemény ingyenes, így a helyszín kiválasztásánál térítésmentesen igénybe vehető, viszont jó minőségű pályákat keresünk, tavaly így esett a választás a Kőbányai Széchenyi István Magyar - Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola műfüves futball pályájára, melyet a Kőbányai Kábítószerügyi egyeztető Fórum 2014. májusi ülésén ajánlottak fel a programunk számára. Mivel a rendezvény sikeres volt, így szeretnénk, ha az idei évben is a Széchenyivel közösen tudnánk megszervezni a programot, ebben szeretnénk az Ön segítségét kérni!

Tudjuk, hogy az iskolák a fenntartó és a működtető kettősében nem rendelkezhetnek önállóan az iskola épületével, ezért kérjük segítségét a fennálló probléma megoldásában a szükséges engedélyek kiadásával, amennyiben erre van lehetőség!

A további együttműködés reményében,

Tisztelettel,

Budapest, 2015. június 2.

Török Tamás  
szakmai vezető

Radar Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda